



AFI Plan-SC/13/2014-DP/05
29-30/5/2014
English/French

COMPREHENSIVE REGIONAL IMPLEMENTATION PLAN FOR AVIATION SAFETY IN AFRICA (AFI PLAN)

Thirteenth Meeting of the AFI Plan Steering Committee

(Dakar, Senegal, 29-30 May 2014)

Agenda Item 1 : Progress Report by Morocco - French Training Programme for Safety Oversight Inspectors

(Presented by Morocco)

SUMMARY

The present discussion paper gives an account of the progress made in the development of the training programme, in French language, intended for safety oversight inspectors and ICAO Member State's Civil Aviation Authority.

Action: The Steering Committee is invited to:

- a) Take note of the progress made as presented in this paper and its associated PowerPoint presentation;
- b) Approve implementation plan at paragraph 3 and the attachment (Attachment A) to this paper;
- c) Recommend to the Secretary General to facilitate the monitoring of the indicators defined in paragraph 4; and periodically to report on the recorded performances; and
- d) Favorably consider the recommendation at paragraph 5.

1. INTRODUCTION

1.1 At the tenth meeting of the AFI Plan Steering Committee, the Representative of Morocco on the Council informed the participants of the project on French training courses, intended for safety oversight inspectors (CFISS) as a contribution of Morocco within the framework of the AFI Plan, and which is based on the course developed and delivered in Morocco to the staff responsible for civil aviation safety oversight functions.

1.2 During the analysis and study of the current situation, it was decided to work out a modular training programme comprised of courses intended for various relevant staff of a CAA (PFISS/FSITP).

- 1.3 The objectives of the civil aviation safety inspector training programme in French are to:
- Provide knowledge on the normative, regulatory, legal, and procedural aspects of the work of civil aviation safety inspectors;
 - Develop knowledge and abilities to certify and supervise the civil aviation industry, in accordance with the regulations and the relevant ICAO SARPs; and
 - Ensure an initial and periodical training allowing the civil aviation authority personnel to maintain their competence in accordance with international requirements.

2. DESIGN AND DEVELOPMENT OF THE TRAINING PROGRAMME

2.1 This training programme is composed of modular courses designed to meet training needs in safety oversight required from CAA personnel who are assigned safety oversight functions, notably in the fields of PEL, OPS, AIR, ANS and AGA.

2.2 The development of the course was planned in two phases:

Phase 1:

- COM Course: intended for all CAA staff with safety oversight functions designated to attend one of the three courses below according to their area of specialization: PEL course: intended for personnel licensing staff;
- OPS course: intended for aircraft operations inspectors;
- AIR course: intended for airworthiness inspectors;

Phase 2:

- ANS course: intended for the air navigation inspectors;
- AGA course: intended for the aerodrome inspectors.

2.3 The deliverable is a package including:

- Basic documents
- Supporting documents
- Various documents
- Guidance material for instructors

3 PROGRESS ACHIEVED AND IMPLEMENTATION PLAN:

3.1 The attachment (**Attachment A**) to this document presents the implementation plan for Phase 1 of the project covering three years (2013-2014-2015).

3.2 In the short term, the relevant actions are as follows:

- March-April - May 2014: Preliminary review of the course and OPS modules by ICAO; 1st half of June 2014: revision of the course and OPS modules based on ICAO findings; selection of the instructors;
- 2nd half of June 2014: instructors' familiarization with the courses;
- October 2014: Delivery of the course;
- November 2014: Delivery of OPS course.

3.3 Discussions are underway with the France Representative to decide on the delivery of the AIR course at the same time as the OPS. If necessary, its delivery will be postponed to the end of the year 2015 in accordance with the planning shown in **Attachment A** to this Paper.

3.4 The delivery of the PEL course is envisaged for the second quarter 2015.

3.5 These courses should be updated periodically to take into account the amendments to reference regulations, inspectors' profiles and feedback and course evaluations from different training delivery sessions.

4 CONDITIONS OF SUCCESS AND IMPLEMENTATION MONITORING:

4.1 The objective of the project is to contribute to improve safety oversight in French-speaking African countries. Also, it is necessary to remind the States concerned of their commitment to:

- Propose trainees of which they are convinced of their layout to become inspectors;
- Provide, in addition to academic courses, the on-the-job training (OJT) required for the accreditation of these trainee-inspectors.

4.2 This project being part of the AFI Plan, the indicators for its implementation and especially its success are:

- The number of inspectors in service after their accreditation compared to the total number of trainees;
- The performance achieved by the African States concerned in terms of improvement of their EI.

4.3 We would like to recommend that these indicators be monitored within the framework of USOAP CMA missions and that reports be made to the AFI Plan Steering Committee meetings on a regular basis.

5. RECOMMENDATION

5.1 We recommend the creation of an ad hoc Group with the mandate to carry out a reflection on the training problem in Africa and to prepare strategic corrective plans.

5.2 We propose the composition of this group as follows:

- Deputy Regional Directors the ICAO Regional Offices Cairo, Dakar and Nairobi;
- Vice President of the AFI Plan SC;
- ICAO Global Aviation Training Manager;
- Deputy Representative of Morocco at ICAO.

5.3. The group may elect to work and be assisted by other relevant persons based on their competence and contribution.



PLAN RÉGIONAL DE MISE EN OEUVRE COMPLET POUR LA SÉCURITÉ DE L'AVIATION EN AFRIQUE (PLAN AFI)

Treizième réunion du Comité Directeur du Plan AFI

(Dakar, Sénégal, 29-30 mai 2014)

Point 1 de l'ordre du jour : Progrès réalisées par le Maroc – Programme de formation en française en faveur des inspecteurs de supervision de la sécurité

(Présentée par le Maroc)

RESUME ANALYTIQUE

La présente note de travail rend compte des progrès réalisés dans l'élaboration du programme de formation, en français, en faveur des inspecteurs de supervision de la sécurité d'une autorité de l'aviation civile d'un Etat membre de l'OACI.

Action: Le Comité Directeur est invité à :

- prendre note des progrès réalisés tels que présentés dans la présente note et la présentation Powerpoint associée;
- approuver le plan de mise en œuvre objet du paragraphe 3 et de l'appendice (**Appendice A**) à la présente note;
- demander au Secrétaire Général de faire suivre les indicateurs définis au paragraphe 4 et de rendre compte périodiquement des performances enregistrées.
- donner une suite favorable à la recommandation objet du paragraphe 5;

1. INTRODUCTION

1.1. A la dixième réunion du Comité Directeur du Plan AFI, le Représentant du Maroc au Conseil a informé l'assistance du projet de cours de formation, en français, en faveur des inspecteurs de supervision de la sécurité (CFISS) comme contribution du Maroc dans le cadre du plan AFI et dont la réalisation est basée sur le cours élaboré et dispensé au Maroc au personnel chargé des fonctions de supervision de la sécurité de l'aviation civile.

1.2. Lors de la phase d'analyse et de l'étude de l'existant, il a été décidé d'élaborer un programme de formation modulaire composé de cours destinés aux différents personnels concernés d'une AAC (PFISS/FSITP).

1.3. Les objectifs du programme de formation en français des inspecteurs de la sécurité de l'aviation civile, sont :

- De procurer les connaissances sur le métier d'inspecteurs de l'aviation civile sur les plans normatif, réglementaire, juridique, et procédurale ;
- De développer les connaissances et habilités pour certifier et superviser l'industrie de l'aéronautique civile, conformément à la réglementation et aux SARPS pertinentes de l'OACI; et
- D'assurer une formation initiale et périodique permettant aux personnels d'une autorité de l'aviation civile de maintenir leur compétence au respect des exigences internationales.

2. CONCEPTION ET DEVELOPPEMENT DU PROGRAMME DE FORMATION :

2.1. Ce programme de formation est composé de cours modulaires conçus pour répondre aux besoins de formation en supervision de la sécurité exigés du personnel d'une autorité de l'aviation civile affecté à des fonctions liées à la supervision de la sécurité, notamment dans les domaines PEL, OPS, AIR, ANS et AGA.

2.2. Le développement du cours a été planifié en deux phases :

Phase 1 :

- Cours COM : destiné à l'ensemble du personnel d'une AAC chargé des fonctions de supervision de la sécurité et qui suivront par la suite l'un des trois cours ci-dessous selon leur domaine de spécialisation;
- Cours PEL : destiné au personnel du Bureau « Licences du personnel;
- Cours OPS : destiné aux inspecteurs responsables de l'exploitation technique des aéronefs;
- Cours AIR : destiné aux inspecteurs responsables de la navigabilité des aéronefs;

Phase 2 :

- Cours ANS : destiné aux inspecteurs de la navigation aérienne;
- Cours AGA : destiné aux inspecteurs des aéroports.

2.3. Le produit livrable est un paquetage comprenant :

- Documents de base;
- Documents de support ;
- Documents divers ;
- Eléments indicatifs à l'attention des instructeurs.

3. PROGRES REALISES ET PLAN DE MISE EN ŒUVRE :

3.1. L'appendice (**Appendice A**) au présent document présente le plan de mise en œuvre de la phase 1 du projet étalée sur trois ans 2013-2014-2015.

3.2. Les actions pertinentes a cours terme sont :

- Mars-Avril-Mai 2014 : Examen préliminaire des modules COM et OPS par l'OACI;

- 1^{ère} quinzaine du mois de juin 2014 : Révision des modules COM et OPS en tenant compte des constatations OACI; Sélection des instructeurs;
- 2^{ème} quinzaine du mois de juin 2014 : familiarisation des instructeurs avec les cours;
- Octobre 2014 : Délivrance du cours COM;
- Novembre 2014 : Délivrance du cours OPS.

3.3. Des contacts sont en cours avec les Représentants de la France pour décider de la délivrance du cours AIR en même temps que le cours OPS. Le cas échéant, sa délivrance sera différée à la fin de l'année 2015 conformément au planning figurant en appendice (**Appendice A**) à la présente note.

3.4. La délivrance du cours PEL est projetée pour le deuxième trimestre 2015.

3.5. Ces cours devraient être mis à jour périodiquement en tenant compte des amendements des règlements de référence, des profils des inspecteurs et du retour d'information et des évaluations des cours durant les différentes sessions de délivrance.

4. **CONDITIONS DU SUCCES ET SUIVI DE LA REALISATION :**

4.1. L'objectif du projet est de contribuer à améliorer la supervision de la sécurité dans les pays de l'Afrique francophone. Aussi, il y a lieu de rappeler aux Etats concernés leur engagement :

- à proposer des stagiaires dont ils sont convaincus de leur disposition à devenir inspecteurs;
- à prendre en charge, en plus des cours académiques, les formations en cours d'emploi (OJT) qui sont nécessaires à l'accréditation de ces stagiaires-inspecteurs;

4.2. Comme ce projet fait partie du plan AFI, les indicateurs de sa réalisation et surtout réussite sont :

- le ratio du nombre des inspecteurs en service après leur accréditation par rapport au nombre total des stagiaires ;
- la performance réalisée par les Etats africains concernés en matière d'amélioration de leur EI.

4.3. Nous souhaiterions que ces indicateurs soient suivis dans le cadre des missions USOAP CMA et que des comptes rendus soient régulièrement présentés lors des réunions du Comité Directeur du plan AFI.

5. **RECOMMANDATION :**

5.1. Nous recommandons la création d'un Groupe Ad hoc ayant pour mandat de mener une réflexion sur la problématique de la formation en Afrique et de préparer des plans stratégiques de remède.

5.2. Nous proposons la composition de ce groupe comme suit:

- Directeurs régionaux adjoints des bureaux de l'OACI au Caire, à Dakar et à Nairobi;
- Vice-Président du Comité Directeur du Plan AFI;
- Responsable du Pôle formation à l'OACI;
- Représentant suppléant du Maroc auprès de l'OACI.

5.3. Le groupe peut s'adjoindre d'autres personnes en raison de leur compétence et contribution.



DP 05 Attachment A: French Training Programme for Safety Oversight Inspectors

Executive Summary of French Safety Inspectors' Training Programme (Option 1)																	
Prepared by: Aziz BOULMANE			Project Planning From: Oct 2012 to: Dec 2015												Date:		
Activity	Starting date	Expected completion date	2012	2013				2014				2015				Man-Hour	Cost
			4Q	1Q	2Q	3Q	4Q	1Q	2Q	3Q	4Q	1Q	2Q	3Q	4Q		
Development of COM Course modules	Oct 2012	May 2014	■	■	■	■	■	■	■								
Train-The-Trainers for COM Course	Jun 2014	Aug 2014							■	■							
Beta-Course COM	Oct 2014	Oct 2014							■	■							
Delivery of COM Course modules	Oct 2014	Oct 2014									■						
Development of OPS Course modules	Oct 2012	May 2014	■	■	■	■	■	■	■								
Train-The-Trainers for OPS Course	Jun 2014	Aug 2014							■	■							
Beta-Course OPS	Nov 2014	Nov 2014							■	■							
Delivery of OPS Course modules	Nov 2014	Nov 2014									■						
Development of AIR Course modules			■														
Train-The-Trainers for AIR Course	Jun 2014	Aug 2014							■	■							
Beta-Course AIR	Nov 2014	Nov 2014							■	■							
Delivery of AIR Course modules	Nov 2014	Nov 2014									■						
Development of PEL Course modules			■							■	■						
Train-The-Trainers for PEL Course												■					
Beta-Course PEL												■					
Delivery of PEL Course modules													■				

Executive Summary of French Safety Inspectors' Training Programme (Option 2)																	
Prepared by: Aziz BOULMANE			Project Planning From: Oct 2012 to: Dec 2015												Date:		
Activity	Starting date	Expected completion date	2012	2013				2014				2015				Man-Hour	Cost
			4Q	1Q	2Q	3Q	4Q	1Q	2Q	3Q	4Q	1Q	2Q	3Q	4Q		
Development of COM Course modules	Oct 2012	May 2014	■	■	■	■	■	■	■								
Train-The-Trainers for COM Course	Jun 2014	Aug 2014							■	■							
Beta-Course COM	Oct 2014	Oct 2014							■	■							
Delivery of COM Course modules	Oct 2014	Oct 2014									■						
Development of OPS Course modules	Oct 2012	May 2014	■	■	■	■	■	■	■								
Train-The-Trainers for OPS Course	Jun 2014	Aug 2014							■	■							
Beta-Course OPS	Nov 2014	Nov 2014							■	■							
Delivery of OPS Course modules	Nov 2014	Nov 2014									■						
Development of PEL Course modules			■								■	■					
Train-The-Trainers for PEL Course												■					
Beta-Course PEL												■					
Delivery of PEL Course modules													■				
Development of AIR Course modules			■								■	■	■	■			
Train-The-Trainers for AIR Course															■		
Beta-Course AIR															■		
Delivery of AIR Course modules																■	

-END-